

莉萨·杰克逊浪漫悬疑小说系列

FINAL SCREAM

终极尖叫

[美] 莉萨·杰克逊 著
张颖 译

失火的天堂
爱与欲的纠缠

黑暗鬼祟的身影
死里逃生
真与假的抉择
最后的尖叫

安徽文艺出版社

FINAL SCREAM

终极尖叫

[美] 莉萨·杰克逊 著
张 颖 译

 安徽文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

终极尖叫(Final Scream)/(美)莉萨·杰克逊著;张颖译. —合肥:安徽文艺出版社,2008.5

(莉萨·杰克逊浪漫悬疑系列)

ISBN 978 - 7 - 5396 - 2995 - 7

I. 终… II. ①莉…②张… III. 长篇小说 - 美国 - 现代

IV. I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 049378 号

引进图书合同登记号:1200516

FINAL SCREAM by LISA JACKSON

Copyright:© 2005 BY SUSAN LISA JACKSON

This edition arranged with KENSINGTON PUBLISHING CORP.

Through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2008 ANHUI LITERATURE AND ART PUBLISHING HOUSE

All rights reserved.

终极尖叫(Final Scream)

[美]莉萨·杰克逊 著 张 颖 译

责任编辑:欧子布 姚爱云

出 版:安徽文艺出版社(合肥市圣泉路 1118 号)

邮政编码:230071

网 址:www.awpub.com

发 行:安徽文艺出版社发行科

印 刷:合肥杏花印务股份有限公司

开 本:700×1000 1/16

印 张:27.25

字 数:450,000

印 数:8,000

版 次:2008 年 5 月第 1 版 2008 年 5 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 978 - 7 - 5396 - 2995 - 7

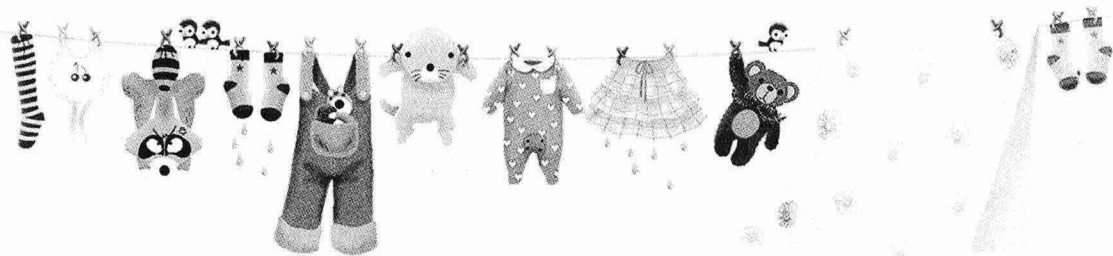
定 价:39.80 元

(本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换)

LISA JACKSON

特别感谢南希·布什、玛莉莲·卡切、杰克·彼得森夫妇、萨莉·彼特斯和德比·托德
为该书写作提供的帮助和支持。

——莉萨·杰克逊



目录

第一章
神秘转校生
001

第二章
突如其来的挑战
019

第三章
天使的告白
037

第四章
钢琴里的秘密
055

第五章
王子的沦落
073

第六章
秘密的背后
091

第七章
黑VS白
——选择的困惑
107

第八章
真相的上演
125

第九章
与天使出逃
141

第十章
短暂的遗忘
155

第十一章
一步之遥的幸福
173

第十二章
恶魔的报复
191

第十三章
向左还是向右
205

第十四章
最后的拯救
219

第十五章
不期而至的灾难
237

第十六章
王子的归来
253

 楔子

繁荣镇，俄勒冈州

1977

我想象着她的死亡。

不是快速轻松地死去，而是缓慢痛苦地走向地狱。我敢打赌，在地狱迎接她的是撒旦本人。这是我期待已久的完美结局。

我不由发抖，心存一丝期盼。我再次检查工厂的门锁，然后仔细观察那根纤细的金属线，它细得几乎让人觉察不到，我用它连接引爆装置和门后一堆油腻的碎布。门外是停车场，她将从这个门进来。

对，对，对！

我仿佛看见她拨开一帘帘蜘蛛网，走进空荡荡的房间——这是一座有几百年历史的古老建筑，长年失修。

她满怀希望地来幽会，可是今晚他不会出现。她全然不顾头顶上的金属屋顶在夏日热风中吱吱作响，她也没注意到房梁上的猫头鹰鼓动起翅膀，她甚至不介意呛人的灰尘。一百年来，男人们在这里撒下汗水，留下了难闻的气味。

她只想到幽会，对其他置若罔闻，她怎么也不会料到在这座房子里将发生最严重的火灾。

真是绝妙至极！

我舔一舔嘴唇,尝到汗水里的丝丝咸味。我摸着夹克口袋里的挂锁,后门的锁。可怜的小东西。我不禁暗笑,赞叹自己的聪明。没有人会怀疑我,我循规蹈矩,在这个目光短浅的小镇里,没有人会认为我策划了这次谋杀。

他们对此一无所知。

等着瞧,我迫不及待地想实现计划。

我想象得到,她穿着昂贵的鞋穿过走道——可能是高跟凉拖,这样可以显露她完美的小腿,而且个子也增高一些。她将走向后面的一个小房间,那里曾经是办公室,没有窗户。

一想到她会察觉情形不妙,我不禁摸索起导火线。

她可能嗅出一缕烟味,她会误以为是点燃香烟的火柴,她的情人几分钟前来过这里。

这让她满心欢喜。

她喜欢让人等待。

不要脸的妓女!

她总是自以为是。

她轻轻唤了一声,等待情人的回应。即便他不回答,她也毫不担心。她相信情人正躲在某个黑暗角落里,和她玩捉迷藏的游戏。他在等候她,渴望她,他的私处因为欲望而勃起。

她露出诱人的微笑,抬起浓黑的眉毛。在这让人窒息的夜晚,她解开衣扣,深深的乳沟隐约可见。然后她把披散肩头的长发拧成发髻,推了推轮廓优美的乳房。她很清楚这种游戏,我对此深信不疑。

我的手指在手套里开始冒汗,我听见她低低地呼唤着情人,嘴里还念叨着挑逗的话——肮脏的词语。可能她还脱下一只高跟鞋,挂在手指上晃来晃去。

烟味越来越浓,她变得迟疑,心里不禁开始害怕。

我对这个念头很满意,逐渐平息自己对色情游戏的厌恶感。上帝啊,我希望她能体验到最彻底、最深切的恐惧。

仅此而已。

然后,除掉她。

彻底除掉她。

我能想象出她刻意弄散的黑发，花容失色，甚至颇为担忧。她提高音调，焦虑地喊着她的情人。怒气冲冲，心神不宁，她告诫自己不要再开玩笑，然后任性地转过身，露出滚圆的臀部。

她知道这样完美无瑕，而且，哦，挑逗人心。

但是，为时已晚。

她朝门口走近一步……

嘭！

火药爆炸了。

她被巨大的威力抛起。

重重地摔在硬木板上，浑身散发出令人作呕的气味。

头部砸在油迹斑斑的厚板边缘。

整栋建筑物在战栗。

一个火球将喷涌出火星，点燃屋顶。

干燥的墙面也将燃烧，火苗窜上屋椽，星星点点地飞洒下来，燃着她的头发、衣服，在她的肌肤上滋滋作响。

她将尖叫……她将尖叫。

幻想让我激动得颤抖，一切仿佛近在眼前。

她内心极度恐惧。疯狂。她预感到，她将死在这可怕的火炉里，无路可逃。

欣喜浸透了我的血液，我又一次颤抖。幻影更加清晰真实，我发觉吉姆·莫里森的声音在脑海中萦绕不去。

“点燃今……夜。”我嘀咕一句，心里期待这一刻。

修建工厂的陈年木材微微松动，被火烤得滚烫，发出怪异的呻吟声。顷刻间被烧成成千上万块碎片，火墙也轰然倒塌，房顶坠落。

眩晕，眼前全是烟雾，她被笼罩在恐惧中。她大声地咳嗽，拼命地呼吸，痛哭，请求有人来救她。跪着血淋淋的膝头爬向后门——逃生的唯一希望，可是它将永远关闭——在我从后门逃脱后，门锁已经被牢牢地拴上。

黑烟充斥着她的肺。咳嗽，窒息，尖叫，她捶打着陈旧的门。

没有人听见她。

没有人营救她。

浓烟酷热，狰狞可怕。

她被围困住了。很精彩。在她生命最后一刻，她会哀号恸哭？向不为所动的神灵祈祷？回忆短暂的一生，痛悔自己犯下的罪恶？

瞬间，整个屋子将埋葬在炙烈、邪恶的火焰中。

肺部快被烤焦了。

火苗舔舐着裸露的皮肤。

痛苦步步逼近每一寸肉体。

皮肤开始脱落。

她明白，经历过垂死挣扎后，她将走向地狱。

她对我的计划一无所知。

她也不明白原因。

这无关紧要。

因为我知道答案。

最终，她命归西天。

兴奋。沉湎在对未来的幻想中，我徜徉在阴暗的屋子里。旁边是一间大房间的后墙，曾经用于储藏东西。等待……心跳加速，感到一颗汗珠滑下我的后背。

她在哪？

我瞄了一眼手表，透过肮脏的窗户看见街灯发出昏暗的亮光，很少有车辆经过。

她迟到五分钟了。

“快点，快点！”我轻声说。

放松，她总不守时，你很清楚。

神经在跳动，办砸了会怎么样？她不来怎么办？

不用担心，她会来的……不要惊慌……不要惊慌。

我缓缓地吐出一口气，头枕着墙壁，闭上双眼，一切似乎成为永恒。我又看一次表，比约会时间迟了十分钟。混蛋！如果她宁愿让他等候怎么办？如

果他们方才吵了一架怎么办？如果她打电话核实约会怎么办？如果她发现疑点怎么办？万一她叫了警察怎么办……不，不，她不会！这些都是无稽之谈。我的脉搏狂乱地跳动着。

我握起拳头。今晚她必须来这里。

她必须来！

所有的计划不能付诸东流。

她必须死。

今晚。

又一个让人焦虑的五分钟，她迟到一刻钟了。

混蛋，你这个混蛋！我用那只戴上手套的拳头狠狠地捶着墙。我得走了，不能让别人注意到停靠在几个街区之外的卡车。

白费工夫了，简直让人忍无可忍！

玻璃窗折射出一道强光，一声刺耳的刹车划破了夜晚的宁静。

她终于来了。

我浑身肌肉绷得紧紧的，我朝窗外望去，瞥见一辆深色汽车飞速驶进停车场。

轮胎碾过沙砾。

她来了！

现在，绝佳的机会。

手指微微颤抖，手套撑着难受，我摁下定时器……三分钟离开这里，返回到卡车上。如果我跑得快，而且没遇上什么麻烦，再过两分钟后就能开车上路。我得走了，可是我不能走。还不行，我想目睹结局。

我听见脚步声，它在门口突然停止了。

宁静……难道她觉察到情况不妙？

我屏住呼吸，她只是停下来打扮自己——抹抹唇膏，整理头发，让自己看起来完美无缺。

天啊，不要脸的东西！

我简直要待不住了。

快下地狱吧！

秒钟一点一点向前移动,三十秒,三十五秒。

我大气不敢出一口,在黑暗中静静守候。定时器设置系统很陈旧,我无法更改定时。一旦设定就将按时引爆,该死的东西没有取消装置。

我必须离开了——现在。

可是我必须确定,确定她会死。

天啊,快走向地狱吧!

通向停车场的门依然紧闭。

你应该在她进门后设定定时器的,确定她走进屋子,而且你也有充足的时间逃脱。现在你被困住了!

汗水流下,渗入我的双眼,血液中的肾上腺素骤升。我得采取行动了。快!

心脏疯狂地跳动,耳朵里隆隆作响。

我悄声从昏暗的过道跑向后门。

进来,荡妇! 进来!

最终脚步声重新响起。

我微笑,事前准备没有白费。

咚咚的敲门声。

我退出后门,夏日干燥的晚风迎面扑来。

我身后的脚步声更加响亮。

沉重的脚步声。

太沉重了。

该死!

惊慌失措。

“你在里面吗?”一个低沉的男人声音回荡在空荡荡的房间里。

男人?

混蛋!

不是她。

失望情绪顷刻袭来。

我的计划泡汤了。

“嗨，你在哪？”停顿一会，会意地窃笑，他点燃一支烟。“你想捉迷藏？
好吧，出来，出来吧，你在哪？”

我认出了声音，我应该杀死他，哦，不！但是我无能为力。我不能再待下去，我已经浪费整整一分钟了。我得离开，否则我会被别人发现，拘留，审问。

我原本可以警告他，冒着危险警告他。

但是我将再次失去杀死她的机会。

没门！

我从口袋中掏出门锁，挂上金属托架，扭上开关。我拉一拉，锁得很紧。

然后我逃跑了。

终极尖叫
PART I
1977



第一章

这就是富人的生活方式。

布里格·麦肯齐把细纹棉布外套扔到破旧的哈利-戴维森汽车里。迎着刺眼的日光，他看见一片修剪整齐的草坪。草坪一直延伸到小山顶部的一座庞然大物前。一座座石墙分隔开草地，玫瑰正在绽放，使得这里的土地色彩斑斓，空气清新宜人。在布加南家的绿色地毯上不允许蒲公英、三叶草和蓟草的存在。

这片农场——如果你这样称呼它——和布里格家简直有天壤之别。他和母亲、兄弟挤在一间巴掌大的活动房里。一个橘黄色的木箱是他们的入户楼梯。杂草掩盖住了沙砾小道，一个金属招牌经历了风风雨雨，变得锈蚀不堪。它在百叶窗旁边随风摇晃，上面写着“萨尼看相”。萨尼是布里格的母亲，有一半切罗基土著人血统，一半吉卜赛人血统。这可是小孩子们想要的好妈妈。

盯着布加南的宫殿住宅，布里格没有感觉到兄弟蔡斯的嫉妒情绪。

“老天爷，布里格，你一定要亲眼看看那个地方，”蔡斯不止一次地说，“那就是官邸，里面养着用人、厨师，还有一个司机。你能相信吗？在美国俄勒冈州繁荣镇，竟然有人家里养个司机。伙计，这就是生活。”蔡斯俯身趴在斑驳的餐桌上，低声说：“如果让我住进去，我愿意搭上性命。”

布里格并不为之所动，他觉得老家伙布加南肯定也有烦恼。

现在，他看见了灰色的巨石和结实的雪松，雷克斯·布加南的家——宽敞的三层楼房，人字屋顶，圆拱形窗户，花纹优美的百叶窗，数不尽的烟